



ЮНИДЕНТ Тел : (495) 434-4601 Факс (495) 434-1020  
ЮНИДЕНТ-Поволжье г. Самара +7 (846) 97-98-600, 97-98-601  
[www.unident.net](http://www.unident.net) e-mail: [unident@unident.net](mailto:unident@unident.net)

Внешний вид и отдельные компоненты предлагаемых нами изделий могут отличаться от иллюстраций, представленных в брошюре. Иногда приводится стоимость дополнительного оборудования. Техническая спецификация продукции может быть изменена без уведомления. Ошибки и пропуски исключены.  
По состоянию на июль 2010 г.

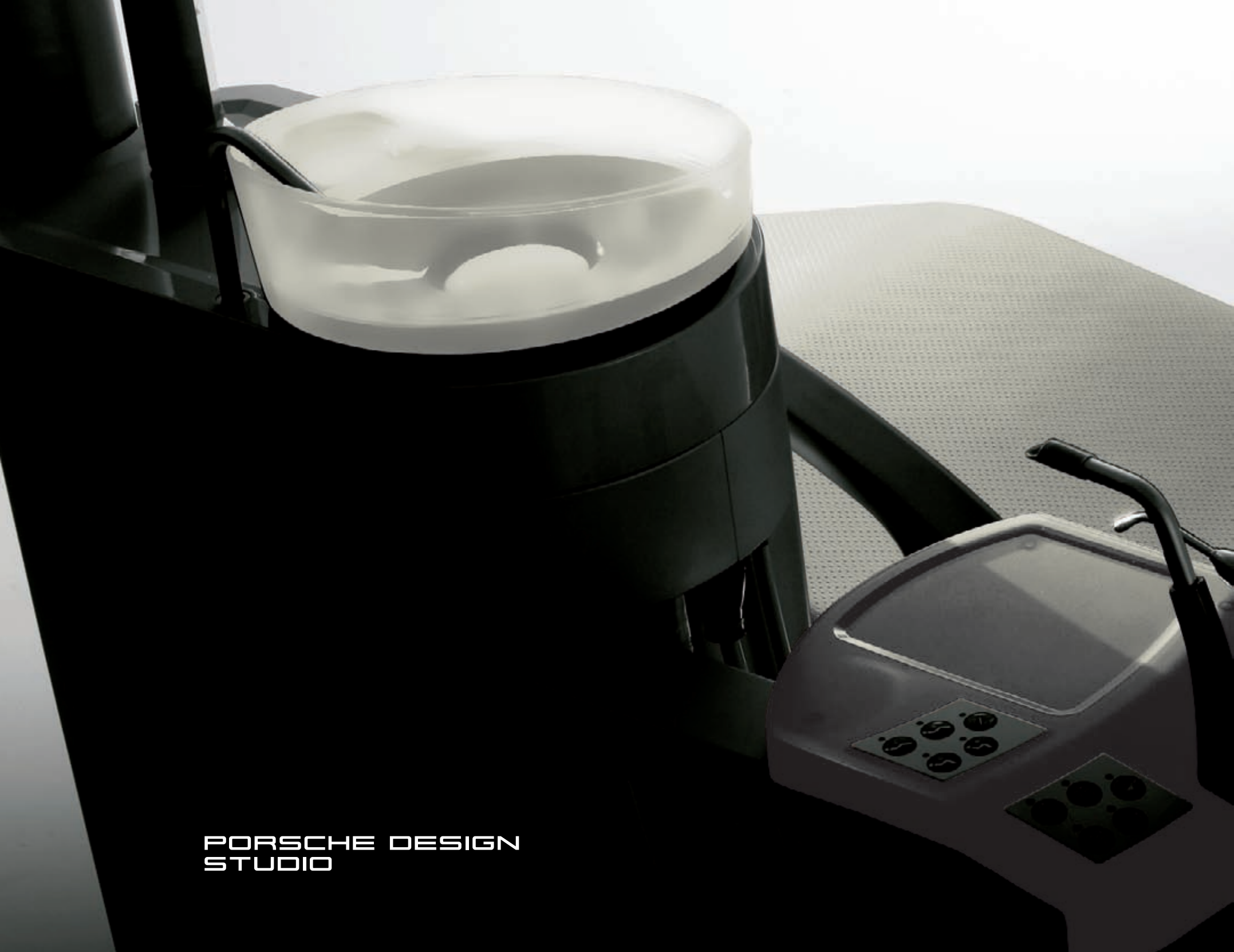
# SIGNO TREFFERT



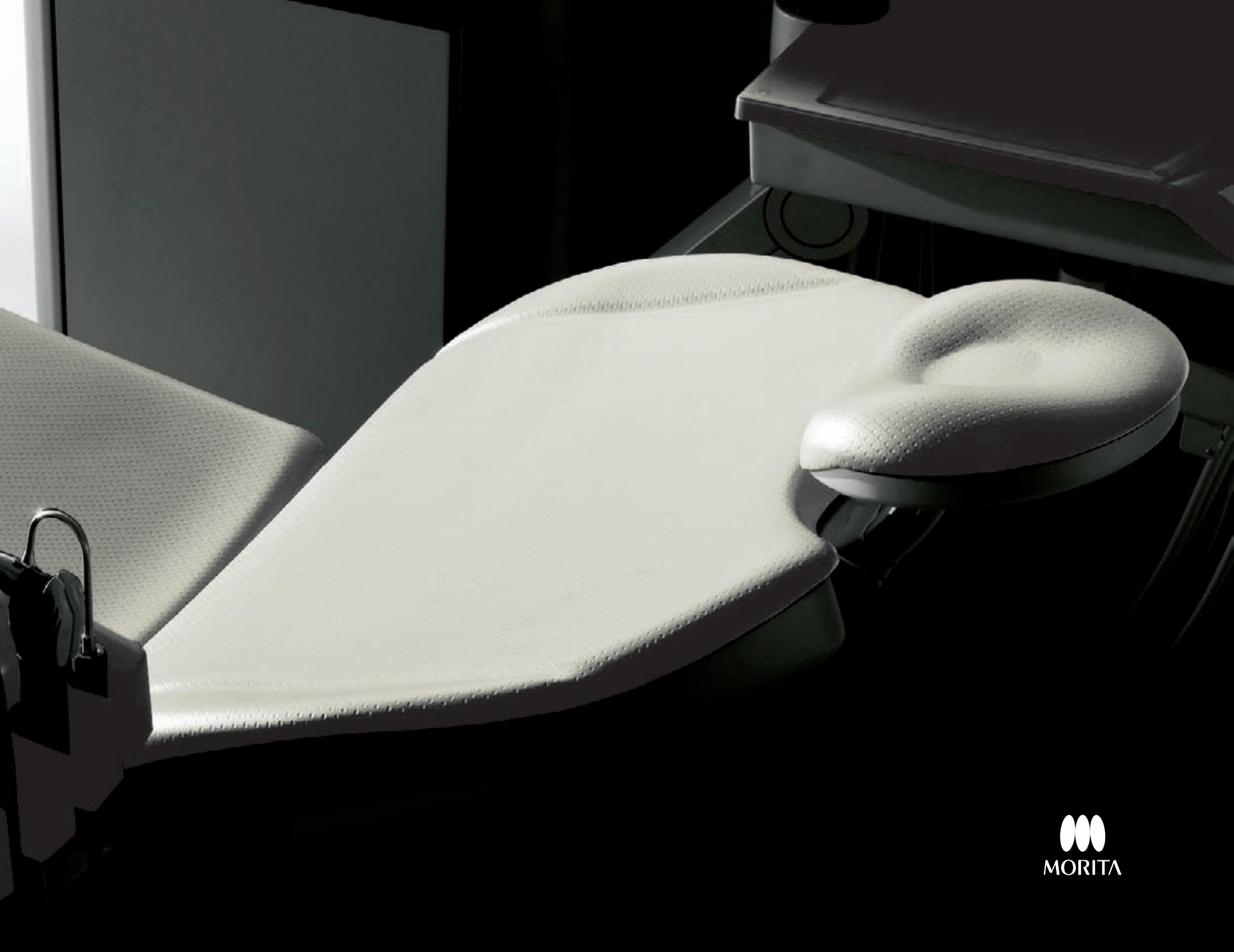
PORSCHE DESIGN  
STUDIO

  
MORITA

Опережаем время.  
Заботимся о настоящем.



PORSCHE DESIGN  
STUDIO



## Дизайн может вдохновлять Технологии должны впечатлять

В сотрудничестве с компанией Porsche Design Studio нам удалось создать уникальную стоматологическую установку, отличительной особенностью которой является гармоничное сочетание высоких технологий, тщательно подобранных материалов и высококачественной отделки. Эта простая в работе и эргономичная установка прошла апробацию стоматологами, их ассистентами и пациентами всех возрастов.

Результатом разработки стал продукт, в котором идеально сочетаются изящная форма и функциональность. Мы твердо верим, что установка Signo Treffert станет классикой на рынке стоматологического оборудования. В ней сочетаются ноу-хау компании J. Morita и инновационные технологии, завершённый функциональный дизайн, тщательный подбор материалов и качественная отделка.

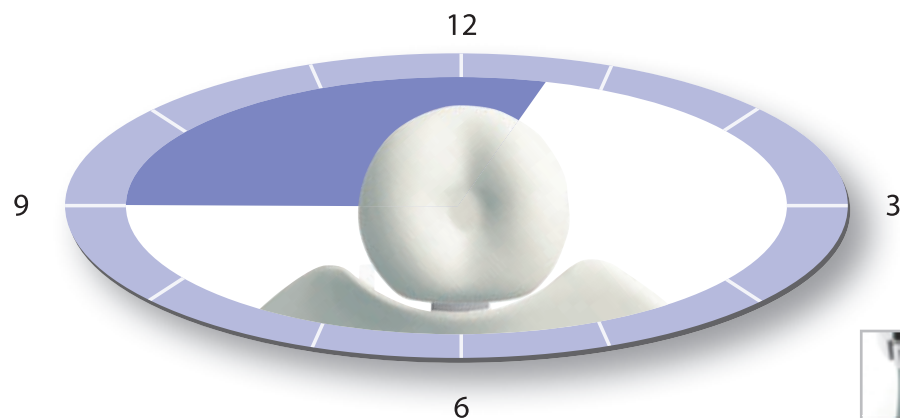




## Высокая эргономичность при лечении как в две, так и в четыре руки

Свобода движения – залог качественного лечения. Широкий диапазон рабочих положений кресла (от положения «9 часов» до «12-30») обеспечивают отличный доступ и к лежащему, и к сидящему пациенту. Двухшарнирный держатель инструментов на поворотном кронштейне значительно облегчает работу врача. Инновационная система управления позволяет легко и плавно перемещать инструменты во время лечения.

Инструменты установки необычайно легки. Проводник обеспечивает дополнительную поддержку для шлангов инструментов и выбирает излишек их длины в ходе работы. Светящийся прозрачный индикаторный дисплей оператора позволяет хорошо видеть, контролировать и корректировать выбранные установки.



### Оптимальное распределение рабочих зон.

Две рабочие панели (модуль ассистента и врача) позволяют Вам легко и быстро переключаться между режимами работы в две и четыре руки.

Дополнительные периферийные модули легко подключаются к гидро- и пневмоблоку с помощью быстросъемных соединений.

### Стул врача позволяет сидеть в правильной вертикальной позе во время работы.

Ковшеобразное сиденье, обеспечивая равномерное распределение давления в области бедер, гарантирует устойчивость позы. Большое кольцо для ног позволяет отрегулировать стул по высоте без помощи рук.



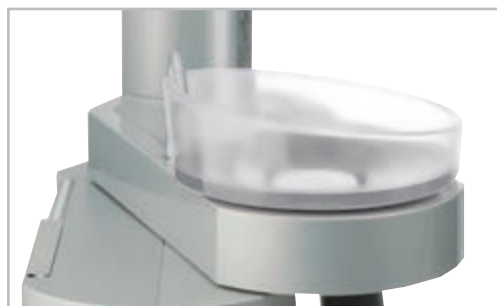


## Создает ощущение комфорта



### Эргономичность и комфорт

Положение подголовника можно отрегулировать в вертикальной и горизонтальной плоскостях с помощью ножной педали. Несмотря на исключительную гибкость настроек, голова пациента всегда находится в устойчивом положении. Конструкция подголовника учитывает естественные движения шеи.



### Быстрое и удобное ополаскивание

Положение плевательницы соответствует высоте кресла, а ее чаша поворачивается к пациенту под углом 25 градусов и автоматически омывается при наполнении стакана. Цикл регулируется с помощью фотодатчика и системы контроля наполнения. Стекло чаша плевательницы легко снимается, что облегчает ее чистку.



### Обивка Tempur – ощущение релаксации

Создание этого материала – результат разработок в области космических технологий. Tempur снимает напряжение за счет «запоминания» комфортного распределения давления на тело пациента.



### Две скорости – двойной комфорт

Использование гидравлики при вертикальном подъеме кресла Signo Treffert делает начало и окончание движения практически неощутимым. Четыре автоматических положения кресла учитывают специфические потребности врача и пациента. При использовании хирургического микроскопа сфокусировать изображение в нем можно без помощи рук — за счет плавного регулирования высоты кресла в режиме «slow speed».

Спешите утром в кабинет в предвкушении встречи со своим рабочим местом; заметьте, как непринужденнее стали Ваши пациенты. Покажите им, что не только разбираетесь в стоматологии, но также умеете ценить эргономику и дизайн. А наибольшей ценностью обладает дизайн, учитывающий индивидуальные нужды пациентов.

При производстве Signo Treffert используются только высококачественные материалы, что по достоинству оценят Ваши пациенты. Анатомическая

форма кресла и подушка Tempur, обеспечивающая равномерное распределение давления, создают чувство комфорта и гарантируют хорошее самочувствие пациента во время лечения. Обивка с функцией «запоминания» формы тела в 4 цветовых решениях и дышащая мембрана также помогают сделать пациента более спокойным. Мы считаем, что ощущение комфорта и спокойствия – один из решающих факторов, влияющих на решение пациента лечиться именно у Вас.



## Множество деталей – единство логичной концепции



### Практичность, простота и интуитивность пользования

Практически незаметные вспомогательные элементы наиболее эффективны, поскольку мы пользуемся ими интуитивно. Именно такими элементами являются удобный держатель для салфеток, полочка для очков пациента и держатель стакана. Держатель стакана также может применяться для использованных сверл.



### Автоматическая система промывания водой

Шланги инструментов автоматически осушаются. Полный цикл очистки длится всего 6 минут.

### Автоматическая очистка системы аспирации

Для автоматической очистки наконечника, шланга пылесоса и стакана отстойника просто поместите наконечник пылесоса в специальное отверстие и нажмите кнопку для старта процедуры.



### Фильтр Sterapore – высокотехнологичный бактерицидный фильтр

Фильтры из особо мелкопористых волокон – надежная защита от бактериального загрязнения и различных примесей, обеспечивающая доступ чистой воды и воздуха.

- Фильтры Sterapore для чистой воды и воздуха
- Держатели инструментов легко снимаются для очистки
- Шланги инструментов легко отсоединяются для дезинфекции
- Система автоматической очистки вакуумного резервуара: отдельный водный дренаж позволяет проводить автоматическую очистку вакуумного шланга, наконечников и резервуара
- Система очистки AT.AR предотвращает попадание органических остатков, контаминантов аэрозолей и других нежелательных частиц в водные и воздушные каналы инструментов
- Легкий уход за поверхностью корпуса и мембранной клавиатурой



### Модуль врача: надежное передвижение и контроль

С помощью клавиатуры можно выбрать предустановленные или индивидуальные настройки лечения. Пять основных программ легко настраиваются и управляют хирургическим светильником, пульверизацией и подсветкой инструментов, а также позволяют регулировать скорость и направление вращения.

## Основные характеристики



### Сочетание высоких технологий и элегантного дизайна

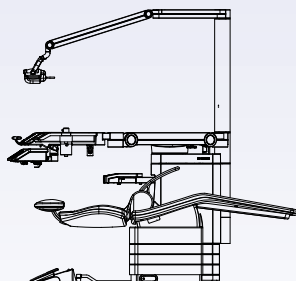
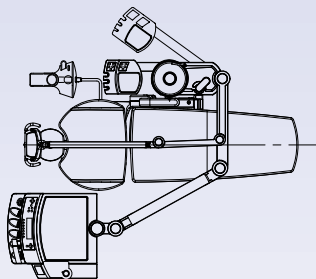
Стоматологическая установка Signo Treffert создана, чтобы вдохновлять. Возможность индивидуальной настройки Signo позволяет удобно расположить установку в любом стоматологическом кабинете в полном соответствии с Вашими личными предпочтениями.

### Стандартное оснащение

- Столик врача можно поворачивать и регулировать по высоте, что обеспечивает оптимальный доступ ко всем инструментам
- Максимально плавное движение кресла за счет двух скоростных режимов. Система shock-free обеспечивающая возможность работы с микроскопом
- Нажатие кнопки позволяет выбрать одно из четырех рабочих положений кресла
- Хирургический светильник Luna Vue – равномерное освещение, максимально приближенное к естественному. Автоматическое включение лампы
- Модуль ассистента на телескопическом кронштейне
- Автоклавируемый наконечник пылесоса с различными насадками
- Эжекторный слюноотсос с ручным обратным клапаном
- Плевательница на поворотном кронштейне и автоматическое наполнение стакана делают лечение еще более комфортным для пациента и облегчают работу врача. Сенсорный датчик заполнения водой и система омыва плевательницы
- Удобный подголовник с кинематикой на основе естественных движений шеи
- Бойлер для подогрева воды
- Система очистки турбины
- Держатель и стакан для отходов
- Автоматическая система промывания водой – полное осушение шлангов инструментов
- Простая чистка вакуумной системы
- Присоединение наконечников «одним касанием»
- Высокотехнологичный бактерицидный фильтр Sterapore M
- Встроенная в наконечники инструментов система очистки AT.AR
- Микромотор с фиброоптикой Torx-91-0
- Многофункциональный пистолет врача и ассистента
- Турбинный шланг с фиброоптикой
- Многофункциональная педаль управления креслом и инструментами
- Система anti-suck back, исключающая обратное всасывание инфицированного материала в наконечники и шланги

## Модели Signo Treffert

Столик врача  
на пантографическом плече



Техническая информация  
Modell TU97

Напряжение питания  
220-240 V / 50 Hz / 1,5 kVA

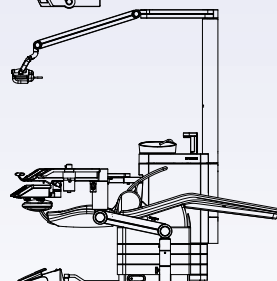
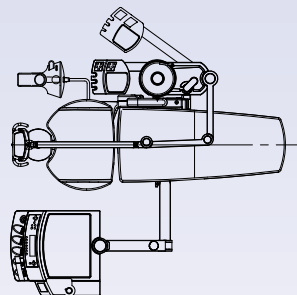
Высота кресла  
max. 750 mm  
min. 450 mm

Длина  
1705 mm

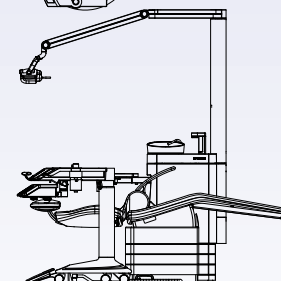
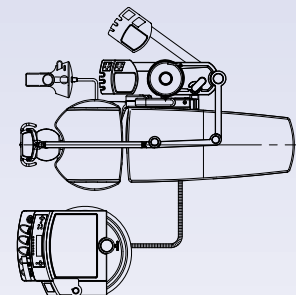
Ширина без столика врача  
843 mm

Ширина столика врача  
550 mm

Столик врача на поворотном  
кронштейне с нижним  
креплением



Подкатной модуль врача



## Вы можете самостоятельно выбрать цвет обивки

Выберите цвет обивки и создайте свой дизайн Signo Treffert. Signo Treffert отлично смотрится в любом стоматологическом кабинете, независимо от цвета обивки (он может быть белым, синим, оранжевым или фиолетовым)

Оранжевый

Синий

Фиолетовый

Белый



## Цвет плевательницы и столика врача: классическая сдержанность

Для более полного эффекта цвет требует спокойной обстановки. Именно поэтому чаша плевательницы изготовлена из прозрачного стекла, а все остальные элементы кресла, включая столик врача, имеют белый цвет.

## Оборудование и дополнительные опции



### Жидкокристаллический монитор

Укрепите доверие пациента, предоставив ему дополнительную информацию. Большой жидкокристаллический монитор высокого разрешения окажет Вам в этом неоценимую услугу. Врач и пациент могут совместно использовать монитор для просмотра изображений и консультации.

### Хирургический светильник с откидным зеркалом

Оптимальная яркость освещения и практически естественный свет позволяют эффективно осветить ротовую полость. С помощью ножной педали можно осуществлять переключение между 8 уровнями освещенности, а также включать и выключать светильник. Передняя панель легко снимается, что позволяет быстро провести очистку лампы и ручек.



Турбина TwinPower



Ультразвуковой скалер Satelec



Многофункциональный пистолет вода-воздух



Бесщеточный микромотор Torx TR-91-O



Пылесос



Эжекторный слюноотсос



### Наконечники и инструменты

Наконечники и инструменты компании «J. Morita» сочетают в себе оптимальную эргономику и эффективность, а также полностью отвечают требованиям гигиены, что гарантирует их длительную надежную работу на практике. Будь то пневматический мотор, турбина или многофункциональный пистолет вода-воздух – все наконечники и инструменты полностью отвечают требованиям в соответствии со своими специфическими функциями. Так, выбор одного из 8 режимов нагревания многофункционального пистолета вода-воздух может осуществляться как стоматологом, так и ассистентом. Наконечники и головки инструментов можно автоклавирировать отдельно.

Так же:

■ Интраоральная камера, встраиваемая в блок врача

■ Полимеризационная лампа, встраиваемая в блок врача

■ Электрический подголовник, управляемый при помощи педали

■ Подлокотник со стороны врача

Функции: ■ Установки скорости движения турбины при помощи педали

■ Включения реверса и подачи воды при помощи педали

■ Сгиб в колене кресла пациента